ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 2255**

19 Αυγούστου 2014

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Αποφ. 4113.318/02/2014

Αποδοχή αναθεωρημένων οδηγιών σχετικά με την εφαρμογή του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ISM CODE) από τις Αρχές, όπως οι οδηγίες αυτές υιοθετήθηκαν από το Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (IMO) σύμφωνα με την απόφαση Α.1071(28)/04.12.2013.

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ**

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις:

α) Του άρθρου 2 παρ. 2 του ν. 2013/1992 «Αποδοχή τροποποιήσεων Κεφαλαίου Ι του Παραρτήματος της Διεθνούς Συμβάσεως "περί ασφάλειας της ανθρώπινης ζωής εν θαλάσση, 1974, και περί άλλων τινών διατάξεων"» (Α΄28).

β) Του ν. 4150/2013 «Ανασυγκρότηση Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου και άλλες διατάξεις» (Α΄ 102) όπως ισχύει.

γ) Του άρθρου 5 του π.δ. 85/2012 «Ίδρυση και μετονομασία Υπουργείων, μεταφορά και κατάργηση υπηρεσιών» (Α΄141),όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 του π.δ. 94/2012 (Α΄ 149)

δ) Του π.δ. 119/2013 «Διορισμός Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης, Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (Α΄153)

ε) Του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα, που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (Α΄ 98).

2. Την ανάγκη προσαρμογής της εθνικής νομοθεσίας στο διεθνές ναυτιλιακό θεσμικό πλαίσιο.

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της παρούσας, δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

1. Γίνονται αποδεκτές οι οδηγίες που υιοθετήθηκαν με την αριθμ. RESOLUTION Α.1071(28)/04.12.2013 απόφαση του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ), στο Διεθνή Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ISM CODE), ο οποίος έγινε αποδεκτός με την αριθμ. 1218.78/1/95/1.8.1995 υπουργική απόφαση (Β΄709) και τροποποιήθηκε με τις αριθμ. 4113.166/01/2002/27.8.2002 (Β΄1201) 4113.262/01/2009/20.05.2009 (Β΄1056) και αριθ. 4113.272/01/10/06-08-2010 (Β΄1459) υπουργικές αποφάσεις.

2. Το κείμενο της αριθμ. RESOLUTION Α.1071(28)/04.12.2013 απόφασης σε πρωτότυπο στην αγγλική και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα, παρατίθεται συνημμένα ως ΜΕΡΟΣ Α΄ και ΜΕΡΟΣ Β΄, αντίστοιχα, στην παρούσα απόφαση και αποτελούν αναπόσπαστα μέρη αυτής.

3. Σε περίπτωση ύπαρξης διαφοράς μεταξύ του αγγλικού και του ελληνικού κειμένου των τροποποιήσεων, που γίνονται αποδεκτές με την απόφαση αυτή, υπερισχύει το αγγλικό κείμενο.

ΜΕΡΟΣ Α΄

Κείμενο στην Αγγλική Γλώσσα

Resolution A.1071(28)
Adopted on 4 December 2013

REVISED GUIDELINES ON THE IMPLEMENTATION
OF THE INTERNATIONAL SAFETY (ISM) CODE
BY ADMINISTRATIONS

THE ASSEMBLY,

RECALLING Article 15(j) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Assembly in relation to regulations and guidelines concerning maritime safety and the prevention and control of marine pollution from ships,

RECALLING ALSO resolution A.741(18) by which it adopted the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (International Safety Management (ISM) Code),

RECALLING FURTHER resolution A.788(19) by which it adopted the Guidelines on implementation of the International Safety Management (ISM) Code by Administrations,

NOTING that the ISM Code became mandatory, under the provisions of chapter IX of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended, for companies operating certain types of ships, on 1 July 1998; and for companies operating other cargo ships and mobile offshore drilling units propelled by mechanical means of 500 gross tonnage and upwards, on 1 July 2002,

NOTING ALSO resolution A.1022(26) by which it adopted the Guidelines on the implementation of the International Safety Management (ISM) Code by Administrations,

NOTING FURTHER that the Maritime Safety Committee, at its ninety-second session, adopted, by resolution MSC.353(92), amendments to the ISM Code,

RECOGNIZING that an Administration, in establishing that safety standards are being maintained, has a responsibility to ensure that Documents of Compliance and Safety Management Certificates have been issued in accordance with the ISM Code taking into account the aforementioned Guidelines,

RECOGNIZING ALSO that there may be a need for Administrations to enter into agreements in respect of the issue of certificates by other Administrations in compliance with chapter IX of the 1974 SOLAS Convention and in accordance with resolution A.741(18),

RECOGNIZING FURTHER the need for uniform implementation of the ISM Code,

HAVING CONSIDERED the recommendations made by the Marine Environment Protection Committee, at its sixty-fourth session, and the Maritime Safety Committee, at its ninety-first session,

1 ADOPTS the Revised Guidelines on implementation of the International Safety Management (ISM) Code by Administrations, as set out in the annex to the present resolution;

2 URGES Governments, when implementing the ISM Code, to adhere to the Revised Guidelines;

3 REQUESTS Governments to inform the Organization of any difficulties they may experience when using the Revised Guidelines;

4 AUTHORIZES the Maritime Safety Committee and the Marine Environment Protection Committee to keep the Revised Guidelines under review and to amend them as necessary;

5 REVOKES resolution A.1022(26) with effect from 1 July 2014.

Annex

REVISED GUIDELINES ON THE IMPLEMENTATION OF THE ISM CODE BY ADMINISTRATIONS

Table of contents

1 INTRODUCTION

1.1 The ISM Code

1.1.1 The International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (International Safety Management (ISM) Code) was adopted by the Organization by resolution A.741(18) and became mandatory by virtue of the entry into force, on 1 July 1998, of SOLAS chapter IX on Management for the Safe Operation of Ships. The ISM Code provides an international standard for the safe management and operation of ships and for pollution prevention.

1.1.2 The Maritime Safety Committee, at its ninety-second session held in June 2013, adopted amendments to sections 3, 6, 12 and 14 and footnotes of the ISM Code by resolution MSC.353(92). As a result it was necessary to revise the Guidelines on the implementation of the ISM Code by Administrations (resolution A.1022(26)), which are superseded by these Revised Guidelines.

1.1.3 The ISM Code requires that companies establish safety objectives as described in section 1.2 (Objectives) of the ISM Code and, in addition, that companies develop, implement and maintain a safety management system which includes functional requirements as listed in the Code's section 1.4 (Functional requirements for a safety management system).

1.1.4 The application of the ISM Code should support and encourage the development of a safety culture in shipping. Success factors for the development of a culture that promotes safety and environmental protection are, inter alia, commitment, values, beliefs and clarity of the safety management system.

1.2 Mandatory application of the ISM Code

1.2.1 The appropriate organization of management, ashore and on board, is needed to ensure adequate standards of safety and pollution prevention. A systematic approach to management by those responsible for management of

ships is therefore required. The objectives of the mandatory application of the ISM Code are to ensure:

.1 compliance with mandatory rules and regulations related to the safe operation of ships and protection of the environment; and

.2 the effective implementation and enforcement thereof by Administrations.

1.2.2. Effective enforcement by Administrations must include verification that the safety management system complies with the requirements as stipulated in the ISM Code, as well as verification of compliance with mandatory rules and regulations.

1.2.3 The mandatory application of the ISM Code should ensure, support and encourage that applicable codes, guidelines and standards recommended by the Organization, Administrations, classification societies and maritime industry organizations are taken into account.

1.3 Verification and certification responsibilities

1.3.1 The Administration is responsible for verifying compliance with the requirements of the ISM Code and for issuing Documents of Compliance to companies and Safety Management Certificates to ships.

1.3.2 The Guidelines for the authorization of organizations acting on behalf of the Administration (resolution A.739(18)) and the Specifications on the survey and certification functions of recognized organizations acting on behalf of the Administration (resolution A.789(19)), which have been made mandatory by virtue of SOLAS regulation XI/1, and the Guidelines to assist flag States in the implementation of IMO instruments (resolution A.847(20)) are applicable when Administrations authorize organizations to issue Documents of Compliance and Safety Management Certificates on their behalf.

2 SCOPE AND APPLICATION

2.1 Definitions

The terms used in these Revised Guidelines have the same meaning as those given in the ISM Code.

2.2 Scope and application

These Revised Guidelines establish basic principles for:

.1 verifying that the safety management system of a Company responsible for the operation of ships, or the safety management system for the ship or ships controlled by the Company, complies with the ISM Code;

.2 carrying out the interim, initial, annual and renewal verification of the Document of Compliance and the interim, initial, intermediate and renewal verification(s) of the Safety Management Certificate and the issuing/endorsement of corresponding documents; and

.3 the scope of the additional verification.

3 VERIFYING COMPLIANCE WITH THE ISM CODE

3.1 General

3.1.1 To comply with the requirements of the ISM Code, companies should develop, implement and maintain a documented safety management system to ensure that the safety and environmental protection policy of the Company is implemented. The Company policy should include the objectives defined by the ISM Code.

3.1.2 Administrations should verify compliance with the requirements of the ISM Code by determining:

.1 the conformity of the Company's safety management system with the requirements of the ISM Code; and

.2 that the safety management system ensures that the objectives defined in paragraph 1.2.3 of the ISM Code are met.

3.1.3 Determining the conformity or non-conformity of safety management system elements with the requirements specified by the ISM Code may demand that criteria for assessment be developed. Administrations are recommended to limit the development of criteria in the form of prescriptive management system solutions. Criteria for assessment in the form of prescriptive requirements may have the effect that safety management in shipping results in companies implementing solutions prepared by others, and it may then be difficult for a Company to develop the solutions which best suit that particular Company, operation or ship. Therefore, particular operations should be ship specific and fully reflected in manuals, procedures and instructions.

3.1.4 Therefore, Administrations are recommended to ensure that these assessments are based on determining the effectiveness of the safety management system in meeting specified objectives, rather than conformity with detailed requirements in addition to those contained in the ISM Code, so as to reduce the need for developing criteria to facilitate assessment of the companies' compliance with the Code.

3.2 Ability of the safety management system to meet general safety management objectives

The ISM Code identifies general safety management objectives in section 1.2.2. The verification should support and encourage companies in achieving these objectives, which provide clear guidance to companies for the development of safety management system elements in compliance with the ISM Code. However, the ability of the safety management system to achieve these objectives cannot be determined beyond whether the safety management system complies with the requirements of the ISM Code. Therefore, the objectives should not form the basis for establishing detailed interpretations to be used for determining conformity or non-conformity with the requirements of the ISM Code.

3.3 Ability of the safety management system to meet specific requirements of safety and pollution prevention

3.3.1 The main criterion which should govern the development of interpretations needed for assessing compliance with the requirements of the ISM Code should be the ability of the safety management system to meet the specific requirements defined by the ISM Code in terms of specific standards of safety and pollution prevention. The specific standards of safety and protection of the environment are specified in section 1.2.3 of the ISM Code.

3.3.2 All records having the potential to facilitate verification of compliance with the ISM Code should be open to scrutiny during an examination. These may include records from delegated SMS tasks. For this purpose, the Administration should ensure that the Company provides auditors with statutory and classification records relevant to the actions taken by the Company to ensure that compliance with mandatory rules and regulations is maintained. In this regard the records may be examined to substantiate their authenticity and veracity.

3.3.3 Some mandatory requirements may not be subject to statutory or classification surveys, such as:

.1 maintaining the condition of ship and equipment between surveys; and

.2 certain operational requirements.

3.3.4 Specific arrangements may be required to ensure compliance with the ISM Code and to provide the objective evidence needed for verification in these cases, such as:

.1 documented procedures and instructions;

.2 documentation of the verification carried out by senior officers of day-to-day operations when relevant to ensure compliance; and

.3 relevant records of the ships being operated by the Company, e.g. flag State records, port State controls, class and accident reports.

3.3.5 The verification of compliance with mandatory rules and regulations, which is part of the ISM Code certification, neither duplicates nor substitutes surveys for other maritime certificates. The verification of compliance with the ISM Code does not relieve the Company, the master or any other entity or person involved in the management or operation of the ship of their responsibilities.

3.3.6 Administrations should ensure that the Company has:

.1 taken into account the recommendations, as referred to in paragraph 1.2.3.2 of the ISM Code, when establishing and maintaining the safety management system; and

.2 developed procedures to ensure that these recommendations are implemented ashore and on board.

4 CERTIFICATION AND VERIFICATION PROCESS

4.1 Certification and verification activities

4.1.1 The certification process relevant to a Document of Compliance for a Company and to a Safety Management Certificate for a ship will normally involve the following steps:

.1 interim verification;

.2 initial verification;

.3 annual or intermediate verification;

.4 renewal verification; and

.5 additional verification.

4.1.2 These verifications are carried out at the request of the Company to the Administration, or to the organization recognized by the Administration to perform certification functions under the ISM Code, or the verifications are carried out at the request of the Administration by another Contracting Government to the SOLAS Convention. The verifications will include an audit of the safety management system.

4.2 Interim verification

4.2.1 Interim certification may be issued under certain conditions as specified by the ISM Code and should facilitate the implementation of a safety management system.

4.2.2 The Company should apply for interim certification to the Administration.

4.2.3 The process of interim Document of Compliance verification of the management system undertaken by the Administration would require an assessment at the Company's offices in accordance with paragraph 14.1 of the ISM Code.

4.2.4 On satisfactory completion of the assessment of the shoreside safety management system, arrangements/planning may commence for the assessment of applicable ships in the Company's fleet.

4.2.5 The process of interim verification of the ship should be undertaken by the Administration to ensure that the ship is provided with a safety management system, in accordance with paragraph 14.4 of the ISM Code.

4.2.6 On satisfactory completion of the interim verification, an Interim Document of Compliance will be issued to the Company; copies should be made available by the Company to every shoreside premises and each applicable ship in the Company's fleet. As each ship is assessed and issued with an Interim Safety Management Certificate, a copy of the certificate should also be forwarded to the Company's head office.

4.3 Initial verification

4.3.1 The Company should apply for ISM Code certification to the Administration.

4.3.2 An assessment of the shoreside management system undertaken by the Administration would necessitate assessment of the offices where such management is carried out and possibly of other locations which may include delegated safety management system tasks, depending on the Company's organization and the functions at the various locations.

4.3.3 On satisfactory completion of the assessment of the shoreside safety management system, arrangements/planning may commence for the assessment of the Company's ships.

4.3.4 On satisfactory completion of the assessment, a Document of Compliance will be issued to the Company, copies of which should be made available to each shoreside premises and each ship in the Company's fleet. As each ship is assessed and issued with a Safety Management Certificate, a copy of it should also be forwarded to the Company's head office.

4.3.5 In cases where certificates are issued by a recognized organization, copies of all certificates should also be sent to the Administration.

4.3.6 The safety management audit for the Company and for a ship will involve the same basic steps. The purpose is to verify that a Company or a ship complies with the requirements of the ISM Code. The audits include:

.1 verification of the conformity of the Company's safety management system with the requirements of the ISM Code, including objective evidence demonstrating that the Company's safety management system has been in operation for at least three months and that a safety management system has been in operation on board at least one ship of each type operated by the Company for at least three months; and

.2 verification that the safety management system ensures that the objectives defined in paragraph 1.2.3 of the ISM Code are met. This includes verification that the Document of Compliance for the Company responsible for the operation of the ship is applicable to that particular type of ship, and it includes assessment of the shipboard safety management system to verify that it complies with the requirements of the ISM Code and that it is implemented. Objective evidence demonstrating that the Company's safety management system has been functioning effectively for at least three months on board the ship and ashore should be available, including, inter alia, records from the internal audit performed by the Company.

4.4 Annual verification of Document of Compliance

4.4.1 Annual safety management audits are to be carried out to maintain the validity of the Document of Compliance, and should include examining and verifying the correctness of the statutory and classification records

presented for at least one ship of each type to which the Document of Compliance applies. The purpose of these audits is to verify the effective functioning of the safety management system, and that any modifications made to the safety management system comply with the requirements of the ISM Code.

4.4.2 Annual verification is to be carried out within three months before and after each anniversary date of the Document of Compliance.

4.4.3 Where the Company has more than one shoreside premises and/or delegates safety management system tasks, the annual assessments should endeavour to ensure that all sites are assessed during the period of validity of the Document of Compliance.

4.4.4 During the annual verification, administrations should verify if the Company is operating all ship types on the Document of Compliance. Appropriate action should be taken if the Company has stopped operating a particular ship type.

4.5 Intermediate verification of Safety Management Certificates

4.5.1 Intermediate safety management audits should be carried out to maintain the validity of the Safety Management Certificate. The purpose of these audits is to verify the effective functioning of the safety management system and that any modifications made to the safety management system comply with the requirements of the ISM Code. In certain cases, particularly during the initial period of operation under the safety management system, the Administration may find it necessary to increase the frequency of the intermediate verification. Additionally, the nature of non-conformities may also provide a basis for increasing the frequency of intermediate verifications.

4.5.2 If only one intermediate verification is to be carried out, it should take place between the second and third anniversary date of the issue of the Safety Management Certificate.

4.6 Renewal verification

Renewal verifications are to be performed before the validity of the Document of Compliance or the Safety Management Certificate expires. The renewal verification will address all the elements of the safety management system and the activities to which the requirements of the ISM Code apply. Renewal verification may be carried out from three months before the date of expiry of the Document of Compliance or the Safety Management Certificate, and should be completed before the date of expiry.

4.7 Additional verification

4.7.1 The Administration may, where there are clear grounds, require an additional verification to check if the safety management system still functions effectively. Additional verifications may be carried out following situations beyond normal procedures such as port State control detentions, or in the case of reactivation after the interruption of the operations due to a period out of service, or in order to verify that effective corrective actions have been taken and/or are being properly implemented. Additional verifications may affect the shore-based organization and/or the shipboard management system. The Administration should determine the scope and depth of the verification, which may vary from case to case. The additional verifications should be completed within the time period agreed, taking into account guidelines developed by the Organization. The Administration should follow up on the results of the verification and take appropriate measures, as necessary.

4.7.2 On satisfactory completion of the shipboard assessment, the Safety Management Certificate should be endorsed for additional verification.

4.8 Safety management audits

The procedure for safety management audits outlined in the following paragraphs includes all steps relevant for initial verification. Safety management audits for the interim, annual, intermediate, additional and renewal verification should be based on the same principles, even if their scope may be different.

4.9 Application for audit

4.9.1 The Company should submit a request for audit to the Administration or to the organization recognized by the Administration for issuing a Document of Compliance or a Safety Management Certificate on behalf of the Administration.

4.9.2 The Administration or the recognized organization should then nominate the lead auditor and, if relevant, the audit team.

4.10 Preliminary review (Document review)

As a basis for planning the audit, the auditor should review the safety management manual to determine the adequacy of the safety management system in meeting the requirements of the ISM Code. If this review reveals that the system is not adequate, the audit will have to be delayed until the Company undertakes corrective action.

4.11 Preparing the audit

4.11.1 The auditor should review the relevant safety performance records of the Company and take them into consideration when preparing the audit plan, for example, flag State records, port State controls, and class and accident reports.

4.11.2 The nominated lead auditor should liaise with the Company and produce an audit plan.

4.11.3 The auditor should provide the working documents which are to govern the execution of the audit in order to facilitate the assessments, investigations and examinations in accordance with the standard procedures, instructions and forms which have been established to ensure consistent auditing practices.

4.11.4 The audit team should be able to communicate effectively with auditees.

4.12 Executing the audit

4.12.1 The audit should start with an opening meeting in order to introduce the audit team to the Company's senior management, summarize the methods for conducting the audit, confirm that all agreed facilities are available, confirm time and date for a closing meeting and clarify possible unclear details relevant to the audit.

4.12.2 The audit team should assess the safety management system on the basis of the documentation presented by the Company, and objective evidence as to its effective implementation.

4.12.3 The objective evidence should be collected through interviews and examination of documents. Observation of activities and conditions may also be included when necessary to determine the effectiveness of the safety management system in meeting the specific standards of safety and protection of the environment required by the ISM Code.

4.12.4 Audit findings should be documented. After activities have been audited, the audit team should review the objective evidence collected. This should then be used to determine what is to be reported as major non-conformities, non-conformities or observations, and should be reported in terms of the general and specific provisions of the ISM Code.

4.12.5 At the end of the audit, prior to preparing the audit report, the audit team should hold a meeting with the senior management of the Company and those responsible for the functions concerned. The purpose is to present the observations in such a way as to ensure that the results of the audit are clearly understood.

4.13 Audit report

4.13.1 The audit report should be prepared under the direction of the lead auditor, who is responsible for its accuracy and completeness.

4.13.2 The audit report should include the audit plan, identification of audit team members, dates and identification of the Company, and observations on any non-conformities and on the effectiveness of the safety management system in meeting the specified objectives.

4.13.3 The Company should receive a copy of the audit report. The Company should be advised to provide a copy of the shipboard audit reports to the ship.

4.14 Corrective action follow-up

4.14.1 The Company is responsible for determining and initiating the corrective action needed to correct a non-conformity or to correct the cause of the non-conformity. Failure to correct non-conformities with specific requirements of the ISM Code may affect the validity of the Document of Compliance and related Safety Management Certificates.

4.14.2 Corrective actions and possible subsequent audits should be completed within the time period agreed. For corrective actions this should not normally exceed three months. The Company should apply for the follow-up audits as agreed.

4.14.3 Failure to take adequate corrective actions, in compliance with the requirements of the ISM Code, including measures to prevent recurrence, may be considered as a major non-conformity.

4.15 Company responsibilities pertaining to safety management audits

4.15.1 The verification of compliance with the requirements of the ISM Code does not relieve the Company, management, those undertaking delegated safety management system tasks, officers or seafarers of their obligations as to compliance with national and international legislation related to safety and protection of the environment.

4.15.2 The Company is responsible for:

.1 informing relevant employees and those undertaking delegated safety management system tasks about the objectives and scope of the ISM Code certification;

.2 appointing responsible members of staff to accompany members of the team performing the certification;

.3 providing the resources needed by those performing the certification to ensure an effective and efficient verification process;

.4 providing access and evidential material as requested by those performing the certification; and

.5 cooperating with the verification team to permit the certification objectives to be achieved.

4.15.3 Where major non-conformities are identified, Administrations and recognized organizations (ROs) should comply with the procedures stated in the Procedures concerning observed ISM Code major non-conformities (MSC/Circ.1059-MEPC/Circ.401).

4.16 Responsibilities of the organization performing the ISM Code certification

The organization performing the ISM Code certification is responsible for ensuring that the verification and certification process is performed according to the ISM Code and these Revised Guidelines. This includes management control of all aspects of the certification according to the appendix to these Revised Guidelines.

4.17 Responsibilities of the verification team

4.17.1 Whether or not the verifications involved with certification are performed by a team, one person should be in charge of the verification. The leader should be given the authority to make final decisions regarding the conduct of the verification and any observations. His responsibilities should include:

.1 preparation of a plan for the verification; and

.2 submission of the report of the verification.

4.17.2 Personnel participating in the verification are responsible for complying with the requirements governing the verification, ensuring confidentiality of documents pertaining to the certification and treating privileged information with discretion.

Appendix

STANDARDS ON ISM CODE CERTIFICATION ARRANGEMENTS

1 INTRODUCTION

The audit team involved with ISM Code certification and the organization under which it may be managed should comply with the specific requirements stated in this appendix.

2 STANDARD OF MANAGEMENT

2.1 Organizations managing verification of compliance with the ISM Code should have, in their own organization, competence in relation to:

.1 ensuring compliance with the rules and regulations, including certification of seafarers, for the ships operated by the Company;

.2 approval, survey and certification activities;

.3 the terms of reference that must be taken into account under the safety management system as required by the ISM Code; and

.4 practical experience of ship operation.

2.2 The Convention requires that organizations recognized by Administrations for issuing a Document of Compliance and a Safety Management Certificate at their request should comply with resolution A.739(18) on Guidelines for the authorization of organizations acting on behalf of the Administration and resolution A.789(19) on Specifications on the survey and certification functions of recognized organizations acting on behalf of the Administration.

2.3 Any organization performing verification of compliance with the provisions of the ISM Code should ensure that there exists independence between the personnel providing consultancy services and those involved in the certification procedure.

3 STANDARDS OF COMPETENCE

3.1 ISM Code certification scheme management

Management of ISM Code certification schemes should be carried out by those who have practical knowledge of ISM Code certification procedures and practices.

3.2 Basic competence for performing verification

3.2.1 Personnel who are to participate in the verification of compliance with the requirements of the ISM Code should have a minimum of formal education comprising the following:

.1 qualifications from a tertiary institution recognized by the Administration or by the recognized organization within a relevant field of engineering or physical science (minimum two years programme); or

.2 qualifications from a marine or nautical institution and relevant seagoing experience as a certified ship officer.

3.2.2 They should have undergone training to ensure adequate competence and skills for performing verification of compliance with the requirements of the ISM Code, particularly with regard to:

.1 knowledge and understanding of the ISM Code;

.2 mandatory rules and regulations;

.3 the terms of reference which the ISM Code requires that companies should take into account;

.4 assessment techniques of examining, questioning, evaluating and reporting;

.5 technical or operational aspects of safety management;

.6 basic knowledge of shipping and shipboard operations; and

.7 participation in at least one marine-related management system audit.

3.2.3 Such competence should be demonstrated through written or oral examinations, or other acceptable means.

3.3 Competence for initial verification and renewal verification

3.3.1 In order to assess fully whether the Company or the ship complies with the requirements of the ISM Code, in addition to the basic competence stated under 3.2 above, personnel who are to perform initial verifications or renewal verifications for a Document of Compliance or a Safety Management Certificate must possess the competence to:

.1 determine whether the safety management system elements conform or do not conform with the requirements of the ISM Code;

.2 determine the effectiveness of the Company's safety management system, or that of the ship, in order to ensure compliance with rules and regulations as evidenced by the statutory and classification survey records;

.3 assess the effectiveness of the safety management system to ensure compliance with other rules and regulations which are not covered by statutory and classification surveys and to enable verification of compliance with these rules and regulations; and

.4 assess whether the safe practices recommended by the Organization, Administrations, classification societies and maritime industry organizations have been taken into account.

3.3.2 This competence can be accomplished by teams that together possess the total competence required.

3.3.3 Personnel who are to be in charge of initial verification or renewal verification of compliance with the requirements of the ISM Code should have at least five years' experience in areas relevant to the technical or operational aspects of safety management, and should have participated in at least three initial verifications or renewal verifications. Participation in verification of compliance with other management standards may be considered as equivalent to participation in verification of compliance with the ISM Code.

3.4 Competence for annual, intermediate and interim verification

Personnel who are to perform annual, intermediate and interim verifications should satisfy basic requirements for personnel participating in verifications and should have participated in a minimum of two annual, renewal or initial verifications. They should have received the special instructions needed to ensure that they possess the competence required to determine the effectiveness of the Company's safety management system.

4 QUALIFICATION ARRANGEMENTS

Organizations performing ISM Code certification should have implemented a documented system for qualification and continuous updating of the knowledge and competence of personnel who are to perform verification of compliance with the ISM Code. This system should comprise theoretical training courses covering all the competence requirements and the appropriate procedures connected to the certification process, as well as practical tutored training, and it should provide documented evidence of satisfactory completion of the training.

5 CERTIFICATION PROCEDURES AND INSTRUCTIONS

Organizations performing ISM Code certification should have implemented a documented system to ensure that the certification process is performed in accordance with this standard. This system should, inter alia, include procedures and instructions for the following:

.1 contract agreements with companies;

.2 planning, scheduling and performing verification;

.3 reporting results from verification;

.4 the issuing of Documents of Compliance, Safety Management Certificates and Interim Documents of Compliance and Safety Management Certificates; and

.5 corrective action and follow-up of verifications, including actions to be taken in cases of major non-conformity.

ΜΕΡΟΣ Β΄

Κείμενο στην Ελληνική Γλώσσα

Απόφαση Α.1071 (28)

Υιοθετήθηκε την 4η Δεκεμβρίου 2013

ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΩΔΙΚΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΧΕΣ

Η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ το άρθρο 15 (j) της Συνθήκης του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού που αφορά στις λειτουργίες της Γενικής Συνέλευσης, σχετικά με τους κανονισμούς και τις οδηγίες που αφορούν τη ναυτική ασφάλεια και την πρόληψη και έλεγχο της θαλάσσιας ρύπανσης από πλοία

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΕΠΙΣΗΣ ΥΠΟΨΗ την απόφαση Α. 741 (18) με την οποία υιοθετήθηκε ο Διεθνής Κώδικας Διαχείρισης για την Ασφαλή Λειτουργία Πλοίων και την Πρόληψη της Ρύπανσης (Διεθνής Κώδικας Ασφαλούς Διαχείρισης (ISM) ,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΥΠΟΨΗ την απόφαση Α.788 (19) με την οποία υιοθετήθηκαν οι Οδηγίες για την εφαρμογή του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ISM) από τις Αρχές.

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ότι ο Κώδικας ISM έγινε υποχρεωτικός, σύμφωνα με τις διατάξεις του Κεφαλαίου IX της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS), 1974, όπως έχει τροποποιηθεί, για εταιρείες που διαχειρίζονται συγκεκριμένους τύπους πλοίων, την 1η Ιουλίου 1998 και για εταιρείες που διαχειρίζονται άλλα εμπορικά πλοία και κινητές θαλάσσιες μονάδες γεώτρησης που κινούνται με μηχανικά μέσα πρόωσης 500 ο.χ. και άνω, την 1η Ιουλίου 2002,

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ΕΠΙΣΗΣ την απόφαση Α.1022 (26) με την οποία υιοθετήθηκαν οι Οδηγίες για την εφαρμογή του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ISM) από τις Αρχές,

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ότι η Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας, κατά τη ενενηκοστή δεύτερη σύνοδό της υιοθέτησε με την απόφαση MSC 353 (92) τροποποιήσεις στον Κώδικα ISM,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι μία Αρχή, κατά την επιβεβαίωση ότι τα πρότυπα ασφαλείας τηρούνται, έχει ευθύνη να διασφαλίζει ότι έχουν εκδοθεί Έγγραφα Συμμόρφωσης καθώς και Πιστοποιητικά Διαχείρισης Ασφαλείας σύμφωνα με τον Κώδικα ISM, λαμβάνοντας υπόψη τις προαναφερόμενες Οδηγίες,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΕΠΙΣΗΣ ότι μπορεί να υπάρχει ανάγκη οι Αρχές να έρθουν σε συμφωνία με σκοπό την έκδοση πιστοποιητικών από άλλες Αρχές σύμφωνα με το Κεφάλαιο IX της Διεθνούς Σύμβασης SOLAS 1974 και σύμφωνα με την απόφαση Α.741 (18)

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ την ανάγκη για ομοιόμορφη εφαρμογή του Κώδικα ISM

ΑΦΟΥ ΕΞΕΤΑΣΕ τις συστάσεις που έγιναν από την Επιτροπή Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος, κατά την εξηκοστή τέταρτη σύνοδό της και την Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας στην ενενηκοστή πρώτη σύνοδό της,

1. ΥΙΟΘΕΤΕΙ τις Αναθεωρημένες Οδηγίες για εφαρμογή του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ISM) από τις Αρχές, όπως παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης,

2. ΠΑΡΟΤΡΥΝΕΙ τις Κυβερνήσεις, κατά την εφαρμογή του Κώδικα ISM να τηρούν τις Αναθεωρημένες Οδηγίες,

3. ΖΗΤΑ από τις Κυβερνήσεις να ενημερώνουν τον Οργανισμό για οποιεσδήποτε τυχόν δυσκολίες που μπορεί να αντιμετωπίσουν κατά τη χρήση των Αναθεωρημένων Οδηγιών

4 ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΕΙ την Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας και την Επιτροπή Προστασίας Θαλάσσιου Περιβάλλοντος να επανεξετάζουν τις Αναθεωρημένες Οδηγίες και να τις τροποποιούν όταν απαιτείται.

5 ΑΝΑΚΑΛΕΙ την απόφαση Α.1022 (26) από 1η Ιουλίου 2014 .

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΩΔΙΚΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΧΕΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΤΥΠΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISM

1 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1.1 Ο Κώδικας ISM

1.1.1 Ο Διεθνής Κώδικας Διαχείρισης για την Ασφαλή Λειτουργία Πλοίων και για την Πρόληψη της Ρύπανσης (Διεθνής Κώδικας Ασφαλούς Διαχείρισης-Κώδικας ISM) υιοθετήθηκε από τον Οργανισμό με την απόφαση Α.741 (18) και κατέστη υποχρεωτικός δυνάμει της θέσης σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1998, του κεφαλαίου IX της SOLAS για τη διαχείριση της Ασφαλούς Λειτουργίας των Πλοίων. Ο Κώδικας ISM παρέχει διεθνές πρότυπο για την

ασφαλή διαχείριση και λειτουργία των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης.

1.1.2 Η Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας, κατά την ενενηκοστή δεύτερη σύνοδό της που έλαβε χώρα την 1η Ιουνίου 2013, υιοθέτησε τροποποιήσεις στις παραγράφους 3,6 12 και 14 και τις υποσημειώσεις του Κώδικα ISM με την απόφαση MSC 353(92). Κατά συνέπεια, ήταν απαραίτητη η αναθεώρηση των Οδηγιών για την εφαρμογή του Κώδικα ISM από τις Αρχές (απόφαση Α1022 (26)), έναντι των οποίων υπερισχύουν αυτές οι Αναθεωρημένες Οδηγίες.

1.1.3 Ο Κώδικας ISM απαιτεί οι εταιρείες να θεσπίζουν στόχους ασφαλείας όπως περιγράφονται στην παράγραφο 1.2 (Στόχοι) του Κώδικα ISM και επί πλέον, οι εταιρείες να αναπτύσσουν εφαρμόζουν και τηρούν ένα σύστημα ασφαλούς διαχείρισης το οποίο περιλαμβάνει λειτουργικές απαιτήσεις όπως περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1.4 του Κώδικα (Λειτουργικές απαιτήσεις για σύστημα διαχείρισης ασφαλείας).

1.1.4 Η εφαρμογή του Κώδικα ISM πρέπει να υποστηρίζει και να ενθαρρύνει την ανάπτυξη ενός πνεύματος ασφάλειας στη ναυτιλία. Παράγοντες επιτυχίας για την ανάπτυξη ενός πνεύματος που προωθεί την ασφάλεια και την προστασία του περιβάλλοντος είναι, μεταξύ άλλων, η δέσμευση, αξίες, πεποιθήσεις και σαφήνεια του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης.

1.2Υποχρεωτική εφαρμογή Κώδικα ISM

1.2.1 Κατάλληλη οργάνωση της διαχείρισης, τόσο στη θάλασσα όσο και στην ξηρά, είναι απαραίτητη για να διασφαλιστούν επαρκή πρότυπα ασφαλείας και πρόληψης ρύπανσης. Μια συστηματική προσέγγιση της διαχείρισης από τους υπεύθυνους διαχείρισης των πλοίων είναι αναγκαία. Οι αντικειμενικοί στόχοι της υποχρεωτικής εφαρμογής του Κώδικα ISM είναι να διασφαλιστούν:

.1 η συμμόρφωση με υποχρεωτικούς κανόνες και κανονισμούς σχετικά με την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και την προστασία του περιβάλλοντος και

.2 η αποτελεσματική εφαρμογή και επιβολή τους από τις Αρχές

1.2.2 Η αποτελεσματική επιβολή από τις Αρχές πρέπει να περιλαμβάνει εξακρίβωση ότι το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις όπως ορίζονται από τον Κώδικα ISM καθώς επίσης και επιβεβαίωση της συμμόρφωσης με υποχρεωτικούς κανόνες και κανονισμούς.

1.2.3 Η υποχρεωτική εφαρμογή του Κώδικα ISM πρέπει να διασφαλίζει, υποστηρίζει και ενθαρρύνει να λαμβάνονται υπόψη οι εφαρμόσιμοι κώδικες, οδηγίες και πρότυπα που συνιστώνται από τον Οργανισμό, τις Αρχές, τους νηογνώμονες και τους οργανισμούς της ναυτιλιακής βιομηχανίας.

1.3 Ευθύνες εξακρίβωσης και πιστοποίησης

1.3.1 Η Αρχή είναι υπεύθυνη για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM και για την έκδοση Εγγράφων Συμμόρφωσης για τις εταιρείες και Πιστοποιητικών Ασφαλούς Διαχείρισης για τα πλοία.

1.3.2 Οι αποφάσεις Α.739 (18) «Οδηγίες για την εξουσιοδότηση οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό της Αρχής» και Α.789 (19) «Προδιαγραφές για τις λειτουργίες επιθεώρησης και πιστοποίησης αναγνωρισμένων οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό της Αρχής» που έχουν γίνει υποχρεωτικές δυνάμει του κανονισμού XI/1 της SOLAS, και η απόφαση Α.847 «Οδηγίες που βοηθούν την Αρχή της Σημαίας στην εφαρμογή των οργάνων ΙΜΟ» είναι εφαρμόσιμες όταν οι Αρχές εξουσιοδοτούν οργανισμούς να εκδίδουν Έγγραφα Συμμόρφωσης και Πιστοποιητικά Ασφαλούς Διαχείρισης για λογαριασμό τους.

2 ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

2.1 Ορισμοί

Οι όροι που χρησιμοποιούνται σ' αυτές τις Αναθεωρημένες Οδηγίες έχουν την ίδια έννοια με εκείνη που δίδεται στο Κώδικα ISM.

2.2. Εύρος και πεδίο εφαρμογής

Αυτές οι Αναθεωρημένες Οδηγίες θεσπίζουν βασικές αρχές για την:

.1 εξακρίβωση ότι το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης μιας εταιρείας που είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία πλοίων ή το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης του πλοίου ή των πλοίων που ελέγχονται από την Εταιρεία, συμμορφώνεται με το Κώδικα ISM.

.2 διεξαγωγή της προσωρινής, αρχικής, ετήσιας και ανανεωτικής εξακρίβωσης του Εγγράφου Συμμόρφωσης και της προσωρινής, αρχικής ενδιάμεσης και ανανεωτικής εξακρίβωσης του Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης και την έκδοση/ θεώρηση των αντίστοιχων εγγράφων και

.3 το εύρος της επιπρόσθετης εξακρίβωσης .

3 ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΑ ISM

3.1 Γενικά

3.1.1 Για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM , οι εταιρείες πρέπει να αναπτύσσουν, εφαρμόζουν και τηρούν ένα τεκμηριωμένο σύστημα ασφαλούς διαχείρισης που να διασφαλίζει ότι εφαρμόζεται η πολιτική της ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος της Εταιρείας. Η πολιτική της Εταιρείας πρέπει να περιλαμβάνει τους αντικειμενικούς στόχους που ορίζονται από τον Κώδικα ISM.

3.1.2 Οι Αρχές πρέπει να εξακριβώνουν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM προσδιορίζοντας:

.1 τη συμμόρφωση του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης της Εταιρείας με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM και

.2 ότι το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης διασφαλίζει ότι οι στόχοι που προσδιορίζοντα στην παράγραφο 1.2.3 του Κώδικα ISM έχουν επιτευχθεί.

3.1.3 Για τον καθορισμό της συμμόρφωσης ή μη των στοιχείων του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης με τις απαιτήσεις που προσδιορίζονται από τον Κώδικα ISM είναι δυνατόν να απαιτηθεί η ανάπτυξη κριτηρίων αξιολόγησης. Οι Αρχές οφείλουν να περιορίζουν την ανάπτυξη κριτηρίων σε μορφή προδιαγεγραμμένων τύπων συστημάτων διαχείρισης. Κριτήρια αξιολόγησης σε μορφή προδιαγεγραμμένων τύπων συστημάτων διαχείρισης ενδέχεται να έχουν ως συνέπεια, χάριν της ασφαλούς διαχείρισης στη ναυτιλία, να αναγκάζονται οι εταιρείες να εφαρμόζουν λύσεις που έχουν προετοιμασθεί από τρίτους και ως εκ τούτου μπορεί να δυσχεραίνεται η ανάπτυξη λύσεων που να ενδείκνυνται για τη συγκεκριμένη εταιρεία, τη λειτουργία ή το πλοίο. Για το λόγο αυτό, συγκεκριμένες λειτουργίες πρέπει να είναι ειδικές για κάθε πλοίο, και πρέπει να αντανακλώνται πλήρως σε εγχειρίδια, διαδικασίες και οδηγίες.

3.1.4 Συνεπώς, οι Αρχές οφείλουν να διασφαλίζουν ότι αυτές οι αξιολογήσεις βασίζονται στην εκτίμηση της αποτελεσματικότητας του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης εκπληρώνοντας συγκεκριμένους στόχους, παρά στη συμμόρφωση με λεπτομερείς απαιτήσεις επιπρόσθετα αυτών που εμπεριέχονται στον Κώδικα ISM, μειώνοντας με αυτό τον τρόπο την ανάγκη ανάπτυξης κριτηρίων για τη διευκόλυνση της αξιολόγησης της συμμόρφωσης των εταιρειών με το Κώδικα.

3.2 Ικανότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης να ανταποκρίνεται στους γενικούς αντικειμενικούς στόχους ασφαλούς διαχείρισης

Ο Κώδικας ISM προσδιορίζει γενικούς αντικειμενικούς στόχους ασφαλούς διαχείρισης στην παράγραφο 1.2.2. Η εξακρίβωση πρέπει να υποστηρίζει και να ενθαρρύνει εταιρείες για την επίτευξη αυτών των αντικειμενικών στόχων, που παρέχουν σαφή καθοδήγηση σε εταιρείες για την ανάπτυξη συστημάτων ασφαλούς διαχείρισης σε συμμόρφωση με τον Κώδικα ISM. Ωστόσο, η ικανότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης να επιτύχει αυτούς τους στόχους δεν μπορεί να προσδιορισθεί πέρα από το εάν το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM. Γι' αυτό το λόγο οι αντικειμενικοί στόχοι δεν πρέπει να αποτελούν τη βάση για τη θέσπιση λεπτομερών ερμηνειών για τον προσδιορισμό της συμμόρφωσης ή μη συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM.

3.3 Ικανότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης να ανταποκρίνεται σε συγκεκριμένες απαιτήσεις ασφαλείας και προστασίας περιβάλλοντος

3.3.1 Το κύριο κριτήριο που διέπει την ανάπτυξη των ερμηνειών που απαιτούνται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM πρέπει να είναι η ικανότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης να πληροί τις συγκεκριμένες απαιτήσεις που καθορίζονται από τον Κώδικα ISM σύμφωνα με τα ειδικά πρότυπα ασφάλειας και προστασίας περιβάλλοντος. Τα ειδικά πρότυπα ασφάλειας και προστασίας περιβάλλοντος ορίζονται στην παράγραφο 1.2.3 του Κώδικα ISM.

3.3.2 Όλα τα αρχεία που μπορούν να διευκολύνουν την εξακρίβωση συμμόρφωσης με τον Κώδικα ISM, πρέπει να είναι διαθέσιμα για έλεγχο κατά τη διάρκεια της εξέτασης. Αυτά μπορεί να περιλαμβάνουν εκθέσεις από καθήκοντα που έχουν ανατεθεί σύμφωνα με το Σύστημα Ασφαλούς Διαχείρισης. Γι 'αυτό το σκοπό, η Αρχή πρέπει να διασφαλίζει ότι η Εταιρεία παρέχει στους ελεγκτές τα αρχεία της κρατικής πιστοποίησης και κλάσης που είναι συναφή με τις ενέργειες που αναλαμβάνονται από την εταιρεία, ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τους υποχρεωτικούς κανόνες και κανονισμούς. Υπ' αυτήν την άποψη τα αρχεία μπορεί να εξετάζονται προς εξακρίβωση της αυθεντικότητας και της ακρίβειάς τους.

3.3.3 Κάποιες υποχρεωτικές απαιτήσεις μπορεί να μην υπόκεινται σε κρατικές επιθεωρήσεις πιστοποίησης ή επιθεωρήσεις κλάσης, όπως:

.1 η διατήρηση της κατάστασης του πλοίου και του εξοπλισμού μεταξύ επιθεωρήσεων και

.2 ορισμένες λειτουργικές απαιτήσεις

3.3.4 Συγκεκριμένες ρυθμίσεις μπορεί να απαιτούνται για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τον Κώδικα ISM και την παροχή των απαιτούμενων σε αυτές τις περιπτώσεις αντικειμενικών αποδείξεων για την εξακρίβωση, όπως:

.1 τεκμηριωμένες διαδικασίες και οδηγίες

.2 τεκμηρίωση της εξακρίβωσης που διεξάγεται από ανώτερους αξιωματικούς καθημερινών λειτουργιών όταν σχετίζονται με τη διασφάλιση συμμόρφωσης και

.3 συναφή αρχεία των πλοίων που διαχειρίζεται η Εταιρεία π.χ αρχεία Κράτους σημαίας, έλεγχοι Κράτους λιμένος, εκθέσεις κλάσης και αναφορές ατυχημάτων.

3.3.5 Η εξακρίβωση συμμόρφωσης με υποχρεωτικούς κανόνες και κανονισμούς που αποτελεί μέρος της πιστοποίησης του Κώδικα ISM ούτε επαναλαμβάνει ούτε υποκαθιστά τις επιθεωρήσεις για άλλα ναυτιλιακά πιστοποιητικά . Η εξακρίβωση συμμόρφωσης με τον Κώδικα ISM δεν απαλλάσσει την Εταιρεία, τον πλοίαρχο ή οποιαδήποτε άλλη οντότητα ή πρόσωπο εμπλεκόμενο με τη διαχείριση ή λειτουργία του πλοίου από τις ευθύνες τους.

3.3.6 Οι Αρχές πρέπει να διασφαλίζουν ότι η Εταιρεία έχει:

.1 λάβει υπόψη της τις συστάσεις, όπως αναφέρονται στην παράγραφο 1.2.3.2 του Κώδικα ISM κατά τη θέσπιση και τήρηση του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης και

.2 αναπτύξει διαδικασίες για να διασφαλίσει ότι αυτές οι συστάσεις εφαρμόζονται στην ξηρά και στη θάλασσα.

4 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗΣ

4.1 Διαδικασίες πιστοποίησης και εξακρίβωσης

4.1.1. Η διαδικασία πιστοποίησης σχετικά με το Έγγραφο Συμμόρφωσης της Εταιρείας και το Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης για το πλοίο κανονικά περιλαμβάνει τα εξής βήματα:

.1 προσωρινή εξακρίβωση

.2 αρχική εξακρίβωση

.3 ετήσια ή ενδιάμεση εξακρίβωση

.4 εξακρίβωση ανανέωσης

.5 επιπρόσθετη εξακρίβωση

4.1.2 Αυτές οι εξακριβώσεις διεξάγονται μετά από αίτηση της Εταιρείας προς την Αρχή ή τον αναγνωρισμένο από την Αρχή οργανισμό που παρέχει υπηρεσίες πιστοποίησης σύμφωνα με τον Κώδικα ISM ή μετά από αίτηση προς την Αρχή εκ μέρους άλλης Αρχής συμβαλλόμενου Κράτους-Μέλους στη Διεθνή Σύμβαση SOLAS. Οι εξακριβώσεις περιλαμβάνουν έλεγχο του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης.

4.2 Προσωρινή εξακρίβωση

4.2.1 Προσωρινή πιστοποίηση μπορεί να εκδίδεται υπό ορισμένες προϋποθέσεις όπως ορίζονται στον Κώδικα ISM και πρέπει να διευκολύνει την εφαρμογή συστήματος ασφαλούς διαχείρισης

4.2.2 Η Εταιρεία πρέπει να υποβάλλει προς την Αρχή αίτηση για προσωρινή πιστοποίηση.

4.2.3 Η διαδικασία εξακρίβωσης προσωρινού Εγγράφου Συμμόρφωσης του συστήματος διαχείρισης που έχει αναληφθεί από την Αρχή απαιτεί αξιολόγηση των γραφείων της Εταιρείας σύμφωνα με τη παράγραφο 14.1 του Κώδικα ISM.

4.2.4 Μετά την ικανοποιητική ολοκλήρωση της αξιολόγησης του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης στις εγκαταστάσεις της εταιρείας, μπορεί να αρχίσει ο σχεδιασμός για την αξιολόγηση υπόχρεων πλοίων του στόλου της Εταιρείας.

4.2.5 Η διαδικασία προσωρινής εξακρίβωσης του πλοί-

ου αναλαμβάνεται από την Αρχή για να διασφαλίζεται ότι το πλοίο διαθέτει σύστημα ασφαλούς διαχείρισης σύμφωνα με την παράγραφο 14.4 του Κώδικα ISM.

4.2.6 Μετά την ικανοποιητική ολοκλήρωση της προσωρινής εξακρίβωσης, εκδίδεται Προσωρινό Έγγραφο Συμμόρφωσης για την Εταιρεία και παρέχονται αντίγραφα από την Εταιρεία σε κάθε επί μέρους εγκατάσταση (γραφείο) ξηράς και σε κάθε υπόχρεο πλοίο του στόλου της Εταιρείας. Επίσης, όταν κάθε πλοίο αξιολογείται και λαμβάνει Προσωρινό Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης, αντίγραφο του πιστοποιητικού πρέπει να διαβιβάζεται στην έδρα της Εταιρείας.

4.3 Αρχική εξακρίβωση

4.3.1 Η Εταιρεία υποβάλει αίτηση για πιστοποίηση του Κώδικα ISM στην Αρχή.

4.3.2 Η αξιολόγηση του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης των εγκαταστάσεων της εταιρείας που διεξάγεται από την Αρχή, απαιτεί αξιολόγηση των γραφείων όπου γίνεται αυτή η διαχείριση και ενδεχομένως και άλλων τοποθεσιών (παραρτημάτων), που μπορεί να έχουν αναλάβει καθήκοντα ασφαλούς διαχείρισης, ανάλογα με την οργάνωση της Εταιρείας και τις λειτουργίες των διάφορων παραρτημάτων αυτής.

4.3.3 Μετά την ικανοποιητική ολοκλήρωση της αξιολόγησης του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης στην ξηρά, μπορεί να αρχίσει ο σχεδιασμός για την αξιολόγηση των πλοίων της Εταιρείας

4.3.4 Μετά την ικανοποιητική ολοκλήρωση της αξιολόγησης, εκδίδεται Έγγραφο Συμμόρφωσης στην Εταιρεία αντίγραφα του οποίου πρέπει είναι διαθέσιμα σε κάθε επιμέρους εγκατάσταση (γραφείο) ξηράς και σε κάθε πλοίο του στόλου της Εταιρείας. Για κάθε πλοίο που έχει αξιολογηθεί και έχει εκδοθεί Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης, πρέπει να διαβιβαστεί αντίγραφο αυτού στην έδρα της Εταιρείας.

4.3.5 Σε περιπτώσεις όπου πιστοποιητικά εκδίδονται από αναγνωρισμένο οργανισμό, αντίγραφα όλων των πιστοποιητικών πρέπει να αποστέλλονται επίσης στην Αρχή.

4.3.6 Ο έλεγχος ασφαλούς διαχείρισης για την Εταιρεία και το πλοίο περιλαμβάνει τις ίδιες βασικές ενότητες. Ο σκοπός είναι να εξακριβωθεί ότι η Εταιρεία ή το πλοίο αντίστοιχα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM. Οι έλεγχοι περιλαμβάνουν:

.1 εξακρίβωση της συμμόρφωσης του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης της Εταιρείας με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM, συμπεριλαμβανομένων και αντικειμενικών αποδείξεων ότι το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης της Εταιρείας έχει τεθεί σε εφαρμογή για τουλάχιστον τρεις μήνες και ότι το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης έχει τεθεί σε εφαρμογή για τουλάχιστον τρεις μήνες σε ένα τουλάχιστον πλοίο από κάθε τύπο πλοίων που διαχειρίζεται η Εταιρεία. και

.2 εξακρίβωση ότι το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης διασφαλίζει οι αντικειμενικοί στόχοι που ορίζονται στην παράγραφο 1.2.3 του Κώδικα ISM επιτυγχάνονται. Αυτό περιλαμβάνει έλεγχο εξακρίβωσης ότι το Έγγραφο Συμμόρφωσης της Εταιρείας που είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία του πλοίου έχει εφαρμογή για το συγκεκριμένο τύπο πλοίου καθώς και αξιολόγηση του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης επί του πλοίου ώστε να επαληθεύεται ότι το σύστημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM και ότι εφαρμόζεται. Αντικειμενικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης της Εταιρείας έχει λειτουργήσει αποτελεσματικά για τουλάχιστον τρεις μήνες στο πλοίο και στην ξηρά πρέπει να είναι διαθέσιμα, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των αρχείων εσωτερικού ελέγχου που έγινε από την Εταιρεία.

4.4 Ετήσια εξακρίβωση Εγγράφου Συμμόρφωσης

4.4.1 Για τη διατήρηση της ισχύος του Εγγράφου Συμμόρφωσης διενεργούνται ετήσιοι έλεγχοι ασφαλούς διαχείρισης και πρέπει να περιλαμβάνουν εξέταση και επαλήθευση της ορθότητας των αρχείων κρατικής πιστοποίησης και κλάσης για ένα τουλάχιστον πλοίο από κάθε τύπο πλοίων στους οποίους το Έγγραφο Συμμόρφωσης αναφέρεται. Ο σκοπός αυτών των ελέγχων είναι να επαληθεύουν την αποτελεσματική λειτουργία του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης και ότι οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM

4.4.2 Η ετήσια εξακρίβωση πρέπει να διενεργείται εντός τριών μηνών πριν ή μετά την επετειακή ημερομηνία του Εγγράφου Συμμόρφωσης.

4.4.3 Στις περιπτώσεις που η Εταιρεία διαθέτει περισσότερες από μια επιμέρους εγκαταστάσεις στην ξηρά και/ή αναθέτει καθήκοντα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης, οι ετήσιες αξιολογήσεις πρέπει να προσπαθούν να εξασφαλίζουν ότι αξιολογούνται όλοι οι εγκαταστάσεις στη διάρκεια της περιόδου ισχύος του Εγγράφου Συμμόρφωσης.

4.4.4 Στη διάρκεια της ετήσιας εξακρίβωσης, οι Αρχές διαπιστώνουν αν η Εταιρεία λειτουργεί όλους τους τύπους πλοίων που αναφέρονται στο Έγγραφο Συμμόρφωσης. Αν η Εταιρεία έχει πάψει να διαχειρίζεται ένα συγκεκριμένο τύπο πλοίου πρέπει να λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα.

4.5 Ενδιάμεση εξακρίβωση Πιστοποιητικών Ασφαλούς Διαχείρισης

4.5.1 Ενδιάμεσοι έλεγχοι ασφαλούς διαχείρισης πρέπει να διενεργούνται για τη διατήρηση του Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης σε ισχύ. Ο σκοπός αυτών των ελέγχων είναι η εξακρίβωση της αποτελεσματικής λειτουργίας του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης και της συμμόρφωσης τυχόν τροποποιήσεών του με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ιδιαίτερα κατά την αρχική περίοδο εφαρμογής του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης, η Αρχή μπορεί να θεωρήσει απαραίτητο να αυξήσει τη συχνότητα των ενδιάμεσων ελέγχων. Επιπλέον, η φύση των μησυμμορφώσεων μπορεί επίσης να παρέχει μια βάση για την αύξηση της συχνότητας των ενδιάμεσων ελέγχων.

4.5.2 Αν διεξαχθεί μόνο ένας ενδιάμεσος έλεγχος, αυτός πρέπει να γίνεται μεταξύ της δεύτερης και της τρίτης επετειακής ημερομηνίας έκδοσης του Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης.

4.6 Εξακρίβωση ανανέωσης

Οι εξακριβώσεις ανανέωσης πρέπει να γίνονται πριν τη λήξη της ισχύος του Εγγράφου Συμμόρφωσης ή του Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης. Η εξακρίβωση ανανέωσης περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης και τις δραστηριότητες, στις οποίες έχουν εφαρμογή οι απαιτήσεις του Κώδικα ISM. Η εξακρίβωση ανανέωσης μπορεί να διενεργείται από τρεις μήνες πριν την ημερομηνία λήξης του Εγγράφου

Συμμόρφωσης ή του Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης και πρέπει να ολοκληρώνεται πριν την ημερομηνία λήξης αυτών.

4.7 Επιπρόσθετη εξακρίβωση

4.7.1 Η Αρχή μπορεί, όπου υπάρχουν σαφείς λόγοι, να απαιτεί επιπρόσθετη εξακρίβωση για να ελέγχει αν το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης εξακολουθεί να λειτουργεί αποτελεσματικά. Επιπρόσθετες εξακριβώσεις μπορούν να διεξάγονται μετά από καταστάσεις πέρα από τις συνήθεις διαδικασίες, όπως κρατήσεις στο πλαίσιο ελέγχων του Κράτους λιμένος ή στην περίπτωση επανέναρξης λειτουργία μετά από διακοπή, λόγω περιόδου εκτός υπηρεσίας ή για να εξακριβώνεται ότι έχουν αναληφθεί αποτελεσματικές διορθωτικές ενέργειες αποκατάστασης και/ή ότι εφαρμόζονται με ορθό τρόπο. Επιπρόσθετες εξακριβώσεις μπορεί να αφορούν την οργάνωση των εγκαταστάσεων ξηράς της εταιρείας και/ή το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης επί του πλοίου. Η Αρχή πρέπει να ορίζει το εύρος και το βάθος της εξακρίβωσης, που μπορεί να ποικίλλουν ανά περίπτωση. Οι επιπρόσθετες εξακριβώσεις πρέπει να ολοκληρώνονται στην περίοδο που έχει συμφωνηθεί, λαμβάνοντας υπόψη οδηγίες που αναπτύσσονται από τον Οργανισμό. Η Αρχή πρέπει να εξετάζει τα αποτελέσματα της εξακρίβωσης και να λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα, όπως απαιτούνται.

4.7.2 Μετά την ικανοποιητική ολοκλήρωση της επί του πλοίου αξιολόγησης το Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης πρέπει να θεωρείται για επιπρόσθετη εξακρίβωση.

4.8 Έλεγχοι ασφαλούς διαχείρισης

Η διαδικασία για ελέγχους ασφαλούς διαχείρισης που περιγράφεται στις ακόλουθες παραγράφους περιλαμβάνει όλα τα βήματα που αφορούν στην αρχική εξακρίβωση. Οι έλεγχοι για προσωρινή, ετήσια, ενδιάμεση, επιπρόσθετη εξακρίβωση και εξακρίβωση ανανέωσης πρέπει να βασίζονται στις ίδιες αρχές ακόμα και αν το εύρος τους είναι διαφορετικό.

4.9 Αίτηση για έλεγχο

4.9.1 Η Εταιρεία οφείλει να υποβάλει αίτηση για έλεγχο στην Αρχή ή σε αναγνωρισμένο από την Αρχή Οργανισμό, για την έκδοση του Εγγράφου Συμμόρφωσης ή του Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης εκ μέρους της Αρχής.

4.9.2 Η Αρχή ή ο αναγνωρισμένος οργανισμός πρέπει τότε να διορίσει τον επικεφαλής ελεγκτή και εφ' όσον απαιτείται, την ομάδα διεξαγωγής του ελέγχου.

4.10 Προκαταρκτική ανασκόπηση (Ανασκόπηση Εγγράφων)

Ως βάση σχεδιασμού της διαδικασίας ελέγχου, ο ελεγκτής πρέπει να εξετάσει το εγχειρίδιο ασφαλούς διαχείρισης για να προσδιορίσει την επάρκεια του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης αναφορικά με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM. Αν κατά την ανασκόπηση διαπιστωθεί ότι το σύστημα δεν είναι επαρκές, ο έλεγχος θα πρέπει να καθυστερήσει μέχρι η εταιρεία να αναλάβει διορθωτικές ενέργειες.

4.11 Προετοιμασία ελέγχου

4.11.1 Ο ελεγκτής πρέπει να εξετάζει τα αρχεία ασφαλούς απόδοσης της Εταιρείας και πρέπει να λαμβάνει υπόψη του κατά την εκπόνηση του σχεδίου ελέγχου, π.χ. αρχεία Κράτους Σημαίας, έλεγχοι Κράτους λιμένα, εκθέσεις κλάσης και αναφορές ατυχημάτων.

4.11.2 Ο επικεφαλής ελεγκτής πρέπει να έρχεται σε συνεννόηση με την εταιρεία και να καταστρώνει ένα σχέδιο ελέγχου.

4.11.3 Ο ελεγκτής πρέπει να παρέχει τα έγγραφα εργασίας που διέπουν την διενέργεια του ελέγχου προς διευκόλυνση των αξιολογήσεων, ερευνών και εξετάσεων σύμφωνα με τις πρότυπες διαδικασίες, οδηγίες και έντυπα που έχουν καθιερωθεί για να διασφαλίζουν τις σταθερές διαδικασίες ελέγχου.

4.11.4 Η ομάδα ελέγχου πρέπει να είναι ικανή να επικοινωνεί αποτελεσματικά με τους ελεγχόμενους.

4.12 Διενέργεια του ελέγχου

4.12.1 Ο έλεγχος αρχίζει με μία εναρκτήρια συνάντηση παρουσία της ανώτερης διοίκησης της εταιρείας, όπου παρουσιάζονται τα μέλη της ομάδας ελέγχου και η μεθοδολογία ελέγχου, επιβεβαιώνεται η διαθεσιμότητα των συμπεφωνημένων διευκολύνσεων, επιβεβαιώνεται η ώρα και η ημερομηνία της τελικής συνάντησης και αποσαφηνίζονται τυχόν λεπτομέρειες σχετικά με τη διαδικασία ελέγχου.

4.12.2 Η ομάδα ελέγχου αξιολογεί το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης με βάση τα έγγραφα που παρουσιάζονται από την εταιρεία και τις αντικειμενικές αποδείξεις που αφορούν στην αποτελεσματική εφαρμογή του.

4.12.3 Οι αντικειμενικές αποδείξεις συλλέγονται μέσω των συνεντεύξεων και της εξέτασης των εγγράφων. Η παρακολούθηση των δραστηριοτήτων και των καταστάσεων μπορεί επίσης να συμπεριληφθεί, όταν κριθεί απαραίτητο, για να προσδιοριστεί η αποτελεσματικότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης να ανταποκρίνεται στα καθορισμένα πρότυπα ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος που απαιτούνται από τον Κώδικα ISM.

4.12.4 Τα ευρήματα του ελέγχου πρέπει να τεκμηριώνονται. Μετά τον έλεγχο των δραστηριοτήτων η ομάδα ελέγχου πρέπει να διενεργεί ανασκόπηση των αντικειμενικών αποδείξεων που έχουν συγκεντρωθεί. Η ανασκόπηση χρησιμοποιείται για να καθοριστεί τι πρέπει να αναφέρεται ως σημαντική μη-συμμόρφωση, μη- συμμόρφωση ή παρατήρηση και πρέπει να καταχωρηθεί σύμφωνα με τις γενικές και ειδικές διατάξεις του Κώδικα ISM.

4.12.5 Στο τέλος του ελέγχου, πριν την προετοιμασία της αναφοράς του ελέγχου, η ομάδα ελέγχου πρέπει να οργανώσει μία συνάντηση με την ανώτερη διοίκηση της εταιρείας και με εκείνους που είναι υπεύθυνοι για τις συγκεκριμένες λειτουργίες. Σκοπός είναι να παρουσιάσει τις παρατηρήσεις με τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι τα αποτελέσματα του ελέγχου έχουν γίνει πλήρως κατανοητά.

4.13 Αναφορά ελέγχου

4.13.1 Η αναφορά ελέγχου πρέπει να καταρτίζεται με την καθοδήγηση του επικεφαλής ελεγκτή, ο οποίος είναι υπεύθυνος για την ακρίβεια και την πληρότητά της.

4.13.2 Η αναφορά ελέγχου περιλαμβάνει το σχέδιο ελέγχου, τα ονόματα των μελών της ομάδας ελέγχου, τις ημερομηνίες και τα στοιχεία της εταιρείας, τις παρατηρήσεις που αφορούν μη-συμμορφώσεις και την αποτελεσματικότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης να ανταποκρίνεται στους προκαθορισμένους στόχους.

4.13.3 Η εταιρεία παραλαμβάνει αντίγραφο της αναφοράς ελέγχου. Στην εταιρεία πρέπει να συνιστάται να παρέχει στο εμπλεκόμενο πλοίο ένα αντίγραφο της αναφοράς ελέγχου αυτού.

4.14 Παρακολούθηση (υλοποίηση) διορθωτικών ενεργειών

4.14.1 Η εταιρεία είναι υπεύθυνη για τον καθορισμό και τη δρομολόγηση των διορθωτικών ενεργειών που είναι απαραίτητες για την αποκατάσταση των μησυμμορφώσεων ή για την αποκατάσταση της αιτίας των μη-συμμορφώσεων. Η αποτυχία να αποκατασταθούν οι μη-συμμορφώσεις σύμφωνα με τις ειδικές απαιτήσεις του Κώδικα ISM μπορεί να επηρεάσει την ισχύ του Εγγράφου Συμμόρφωσης και των σχετικών με αυτό Πιστοποιητικών Ασφαλούς Διαχείρισης. 4.14.2 Διορθωτικές ενέργειες και πιθανοί επακόλουθοι έλεγχοι πρέπει να ολοκληρώνονται στη συμφωνημένη χρονική περίοδο. Για διορθωτικές ενέργειες αυτή η χρονική αυτή περίοδος δεν πρέπει να υπερβαίνει κανονικά τους τρεις μήνες. Η Εταιρεία πρέπει να αιτείται τη διενέργεια των επακόλουθων ελέγχων όπως έχει συμφωνηθεί.

4.14.3 Αποτυχία ανάληψης επαρκών διορθωτικών ενεργειών σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM, περιλαμβανομένων μέτρων για την πρόληψη της επανεμφάνισης, μπορεί να θεωρείται ως σημαντική μησυμμόρφωση.

4.15 Ευθύνες Εταιρείας σχετικά με ελέγχους ασφαλούς διαχείρισης

4.15.1 Η εξακρίβωση συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM δεν απαλλάσσει την Εταιρεία, τη διοίκηση, όσους αναλαμβάνουν καθήκοντα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης, τους αξιωματικούς ή ναυτικούς από τις υποχρεώσεις τους να συμμορφώνονται με την εθνική και διεθνή νομοθεσία περί ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος.

4.15.2 Η Εταιρεία είναι υπεύθυνη για:

.1 την ενημέρωση των αρμόδιων υπαλλήλων και όσων αναλαμβάνουν καθήκοντα συστήματος ασφαλούς διαχείρισης σχετικά με τους στόχους και το πεδίο εφαρμογής πιστοποίησης του Κώδικα ISM.

.2το διορισμό υπεύθυνων μελών του προσωπικού να συνοδεύουν τα μέλη της ομάδας που διενεργεί την πιστοποίηση,

.3την παροχή των απαραίτητων πόρων σε αυτούς που διενεργούν την πιστοποίηση, ώστε να διασφαλιστεί μία αποτελεσματική και αποδοτική διαδικασία πιστοποίησης,

.4την παροχή πρόσβασης και αποδεικτικό υλικό, το οποίο ζητήθηκε από εκείνους που διενεργούν την πιστοποίηση, και

.5τη συνεργασία με την ομάδα ελέγχου, ώστε να επιτευχθούν οι στόχοι της πιστοποίησης.

4.15.3 Όπου διαπιστώνονται σημαντικές μη - συμμορφώσεις οι Αρχές και οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί (Α.Ο.) πρέπει να συμμορφώνονται με τις διαδικασίες, οι οποίες περιγράφονται στην Εγκύκλιο MSC/Circ.1059 – MEPC/Circ.401 του IMO.

4.16 Ευθύνες του οργανισμού που εκτελεί πιστοποίηση στο πλαίσιο του Κώδικα ISM

Ο οργανισμός που διενεργεί την πιστοποίηση στο πλαίσιο του Κώδικα ISM είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση ότι η διαδικασία εξακρίβωσης και πιστοποίησης διενεργείται σύμφωνα με τον Κώδικα ISM και τις παρούσες Αναθεωρημένες Οδηγίες. Αυτό περιλαμβάνει έλεγχο της διαχείρισης όλων των πτυχών της πιστοποίησης, σύμφωνα με το προσάρτημα στις Οδηγίες αυτές.

4.17 Ευθύνες της ομάδας ελέγχου

4.17.1 Ανεξάρτητα από το εάν οι έλεγχοι εξακρίβωσης σχετικά με την πιστοποίηση διενεργούνται από μία ομάδα ή όχι, για την εξακρίβωση πρέπει να είναι υπεύθυνο ένα πρόσωπο. Ο επικεφαλής πρέπει να έχει την εξουσία να λαμβάνει τελικές αποφάσεις για τη διενέργεια της εξακρίβωσης και για οποιεσδήποτε παρατηρήσεις. Οι ευθύνες αυτές πρέπει να περιλαμβάνουν :

.1 την προετοιμασία ενός σχεδίου ελέγχου, και

.2 την υποβολή της αναφοράς ελέγχου.

4.17.2 Το προσωπικό που συμμετέχει στον έλεγχο είναι υπεύθυνο για να τηρούνται οι απαιτήσεις που αφορούν στη διαδικασία εξακρίβωσης, τη διασφάλιση της εμπιστευτικότητας των σχετικών με την πιστοποίηση εγγράφων και το χειρισμό ουσιωδών πληροφοριών με διακριτικότητα.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΤΥΠΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ISM

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η ομάδα ελέγχου που είναι επιφορτισμένη με την πιστοποίηση στο πλαίσιο του Κώδικα ISM και ο οργανισμός στον οποίο αυτή υπάγεται, πρέπει να συμμορφώνονται με τις ειδικές απαιτήσεις που αναφέρονται σε αυτό το προσάρτημα.

2. ΠΡΟΤΥΠΟ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1Οι οργανισμοί που χειρίζονται θέματα ελέγχου συμμόρφωσης στο πλαίσιο του Κώδικα ISM πρέπει να διαθέτουν ικανότητα, σχετικά με :

.1 τη διασφάλιση συμμόρφωσης προς τους κανόνες και τους κανονισμούς οι οποίοι έχουν εφαρμογή στα πλοία που διαχειρίζεται η εταιρεία, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων περί πιστοποίησης των ναυτικών,

.2 την έγκριση, επιθεώρηση και διαδικασίες πιστοποίησης,

.3 τους όρους αναφοράς που πρέπει να ληφθούν υπόψη για το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης, όπως απαιτεί ο Κώδικας ISM, και

.4 την πρακτική εμπειρία λειτουργίας του πλοίου.

2.2 Η Σύμβαση απαιτεί όπως οι αναγνωρισμένοι από την Αρχή οργανισμοί για την έκδοση εκ μέρους της Αρχής Εγγράφου Συμμόρφωσης και Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης, πρέπει να συμμορφώνονται με τις αποφάσεις Α.739 (18) (Οδηγίες για την εξουσιοδότηση οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό της Αρχής) και Α.789 (19) – (Προδιαγραφές για τις λειτουργίες επιθεώρησης και πιστοποίησης από αναγνωρισμένους οργανισμούς που ενεργούν για λογαριασμό της Αρχής).

2.3 Οποιοσδήποτε οργανισμός διενεργεί ελέγχους συμμόρφωσης με τις διατάξεις του Κώδικα ISM πρέπει να διασφαλίζει ότι υπάρχει ανεξαρτησία μεταξύ του προσωπικού που παρέχει συμβουλευτικές υπηρεσίες και εκείνου που εμπλέκεται στη διαδικασία πιστοποίησης.

3. ΠΡΟΤΥΠΑ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ

3.1 Διαχείριση των σχεδίων πιστοποίησης κατά τον Κώδικα ISM

Η διαχείριση των σχεδίων πιστοποίησης κατά τον Κώδικα ISM πρέπει να διενεργείται από όσους έχουν πρακτική γνώση των διαδικασιών και πρακτικών πιστοποίησης που προβλέπει ο Κώδικας ISM.

3.2 Βασική ικανότητα (προσόντα) για τη διενέργεια ελέγχων

3.2.1 Το προσωπικό που διενεργεί ελέγχους εξακρίβωσης για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM, πρέπει να έχει ελάχιστη τυπική εκπαίδευση που περιλαμβάνει τα παρακάτω :

.1 τίτλο σπουδών από τριτοβάθμιο εκπαιδευτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Αρχή ή από αναγνωρισμένο οργανισμό σε πεδίο σχετικό με θέματα μηχανικής ή φυσικής επιστήμης (διετές πρόγραμμα κατ' ελάχιστον), ή

.2 τίτλο σπουδών από ναυτιλιακό ή ναυτικό ίδρυμα και ανάλογη θαλάσσια εμπειρία ως πιστοποιημένος αξιωματικός πλοίου.

3.2.2 Το παραπάνω προσωπικό πρέπει να έχει εκπαιδευτεί για τη διασφάλιση επάρκειας ικανοτήτων και προσόντων για την εκτέλεση ελέγχων εξακρίβωσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM, ειδικά όσον αφορά στα εξής:

.1 γνώση και κατανόηση του Κώδικα ISM,

.2 υποχρεωτικούς κανόνες και κανονισμούς,

.3 τους όρους αναφοράς τους οποίους ο Κώδικας ISM απαιτεί οι εταιρείες να λαμβάνουν υπόψη,

.4 τεχνικές αξιολόγησης για τις διαδικασίες εξέτασης, ερωταποκρίσεων, εκτίμησης και αναφοράς,

.5 τεχνικές ή λειτουργικές απόψεις της ασφαλούς διαχείρισης,

.6 βασικές ναυτιλιακές γνώσεις και γνώσεις των λειτουργιών του πλοίου, και

.7 συμμετοχή σε έναν τουλάχιστον έλεγχο ασφαλούς διαχείρισης σχετιζόμενο με θέματα ναυτιλίας.

3.2.3 Η ως άνω κατάρτιση πρέπει να τεκμηριώνεται μέσω γραπτών ή προφορικών εξετάσεων, ή άλλων αποδεικτικών μέσων.

3.3 Ικανότητα (προσόντα) για αρχικό έλεγχο και έλεγχο ανανέωσης πιστοποιητικού

3.3.1 Για να αξιολογηθεί πλήρως αν η εταιρεία ή το πλοίο συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM, επιπρόσθετα της βασικής ικανότητας που αναφέρεται στην ανωτέρω παρ. 3.2, το προσωπικό που διενεργεί αρχικό έλεγχο ή έλεγχο ανανέωσης του Εγγράφου Συμμόρφωσης ή του Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης πρέπει να έχει την ικανότητα να:

.1 καθορίζει, εάν τα στοιχεία του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης συμμορφώνονται ή μη, με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM,

.2 καθορίζει την αποτελεσματικότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης της εταιρείας ή του πλοίου, ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τους κανόνες και τους κανονισμούς, όπως τεκμηριώνεται από τα αρχεία επιθεωρήσεων κρατικής πιστοποίησης και κλάσης,

.3 αξιολογεί την αποτελεσματικότητα του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης για να διασφαλίζει τη συμμόρφωση με τους άλλους κανόνες και κανονισμούς που δεν εμπίπτουν στις επιθεωρήσεις κλάσης και κρατικής πιστοποίησης και διευκολύνουν την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τους εν λόγω κανόνες και κανονισμούς, και

.4 αξιολογεί αν οι ασφαλείς πρακτικές που συνιστώνται από τον Οργανισμό, την Αρχή, τους Νηογνώμονες και άλλους οργανισμούς της ναυτιλιακής βιομηχανίας έχουν ληφθεί υπόψη.

3.3.2 Η ικανότητα αυτή μπορεί να επιτευχθεί από ομάδες που από κοινού διαθέτουν συνολικά την ικανότητα που απαιτείται.

3.3.3 Το υπεύθυνο προσωπικό για την αρχική εξακρίβωση ή την εξακρίβωση ανανέωσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του Κώδικα ISM πρέπει να έχει εμπειρία τουλάχιστον πέντε ετών σε πεδία σχετικά με την τεχνική και την λειτουργική πλευρά της ασφαλούς διαχείρισης και πρέπει να έχει συμμετάσχει σε τρεις τουλάχιστον αρχικούς ελέγχους ή ελέγχους ανανέωσης πιστοποιητικών. Η συμμετοχή σε ελέγχους συμμόρφωσης με άλλα πρότυπα διαχείρισης δύναται να θεωρηθεί ισοδύναμη με τη συμμετοχή σε ελέγχους συμμόρφωσης με τον Κώδικα ISM.

3.4 Ικανότητα (προσόντα) για ετήσιο, ενδιάμεσο και προσωρινό έλεγχο

Το προσωπικό που είναι αρμόδιο να διενεργεί ετήσιους, ενδιάμεσους και προσωρινούς ελέγχους εξακρίβωσης πρέπει να ικανοποιεί τις βασικές προϋποθέσεις συμμετοχής σε ελέγχους και πρέπει να έχει συμμετάσχει σε δύο τουλάχιστον ετήσιους, αρχικούς ή ελέγχους ανανέωσης πιστοποιητικών. Πρέπει να έχει λάβει τις ειδικές οδηγίες που απαιτούνται για να διασφαλισθεί ότι κατέχει την ικανότητα που απαιτείται για τον καθορισμό της αποτελεσματικότητας του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης της εταιρείας.

4 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣΟΝΤΩΝ

Οι οργανισμοί που διενεργούν πιστοποίηση στο πλαίσιο του Κώδικα ISM πρέπει να έχουν εφαρμόσει ένα τεκμηριωμένο σύστημα για την παρακολούθηση των προσόντων και τη συνεχή απόκτηση γνώσης και ικανότητας του προσωπικού τους που διενεργεί ελέγχους εξακρίβωσης της συμμόρφωσης με τον Κώδικα ISM. Το σύστημα αυτό πρέπει να περιλαμβάνει θεωρητική εκπαίδευση που να καλύπτει όλες τις σχετικές με την κατάρτιση απαιτήσεις και τις κατάλληλες διαδικασίες που συνδέονται με τη διαδικασία πιστοποίησης, καθώς επίσης και πρακτική εκπαίδευση υπό την εποπτεία κατάλληλων εκπαιδευτών και πρέπει να παρέχει τεκμηριωμένες αποδείξεις της ικανοποιητικής ολοκλήρωσης της εκπαίδευσης.

5 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Οι οργανισμοί που διενεργούν πιστοποίηση στο πλαίσιο του Κώδικα ISM πρέπει να έχουν εφαρμόσει ένα τεκμηριωμένο σύστημα που να διασφαλίζει ότι η διαδικασία πιστοποίησης διεξάγεται σε συμφωνία με αυτό το πρότυπο. Το σύστημα αυτό πρέπει, μεταξύ άλλων, να περιλαμβάνει διαδικασίες και οδηγίες για τα ακόλουθα :

.1 συμφωνίες με τις εταιρείες που απορρέουν από συμβάσεις,

.2 σχεδιασμό, προγραμματισμό και διενέργεια ελέγχων,

.3 αναφορά των αποτελεσμάτων των ελέγχων,

.4 έκδοση Εγγράφων Συμμόρφωσης, Πιστοποιητικών Ασφαλούς Διαχείρισης και Προσωρινών Εγγράφων Συμ-

μόρφωσης και Προσωρινών Πιστοποιητικών Ασφαλούς Διαχείρισης, και

.5 διορθωτικές ενέργειες και συνέχιση της παρακολούθησης των ελέγχων, συμπεριλαμβανομένων των ενεργειών που γίνονται σε περιπτώσεις σημαντικών μη-συμμορφώσεων.

Άρθρο 2

Από την έναρξη ισχύος της παρούσας παύει να ισχύει η απόφαση του Υπουργού Ναυτιλίας και Αιγαίου αριθμ. 4113.290/01/2012/06.08.2012 (Β΄ 2366).

Άρθρο 3

Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 16 Ιουλίου 2014

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σε έντυπη μορφή:

- Για τα Φ.Ε.Κ. από 1 έως 16 σελίδες σε 1 € προσαυξανόμενη κατά 0,20 € για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα Φ.Ε.Κ. σε 0,15 € ανά σελίδα.

Σε μορφή DVD/CD:

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α΄	150 €	40 €	15 €
Β΄	300 €	80 €	30 €
Γ΄	50 €	-	-
Υ.Ο.Δ.Δ.	50 €	-	-
Δ΄	110 €	30 €	-

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α.Α.Π.	110 €	30 €	-
Ε.Β.Ι.	100 €	-	-
Α.Ε.Δ.	5 €	-	-
Δ.Δ.Σ.	200 €	-	20 €
Α.Ε.-Ε.Π.Ε.	-	-	100 €

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ψηφιακή μορφή και μέχρι 100 σελίδες, σε 5 € προσαυξανόμενη κατά 1 € ανά 50 σελίδες.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Έντυπη μορφή
Α΄	225 €
Β΄	320 €
Γ΄	65 €
Υ.Ο.Δ.Δ.	65 €

Τεύχος	Έντυπη μορφή
Δ΄	160 €
Α.Α.Π.	160 €
Ε.Β.Ι.	65 €
Α.Ε.Δ.	10 €

Τεύχος	Έντυπη μορφή
Α.Ε.-Ε.Π.Ε.	2.250 €
Δ.Δ.Σ.	225 €
Α.Σ.Ε.Π.	70 €
Ο.Π.Κ.	-

- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές ταχυδρομικά, με την επιβάρυνση των 70 €, ποσό το οποίο αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα.

- Η καταβολή γίνεται σε όλες τις Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες (Δ.Ο.Υ.). Το πρωτότυπο διπλότυπο (έγγραφο αριθμ. πρωτ. 9067/28.2.2005 2η Υπηρεσία Επιτρόπου Ελεγκτικού Συνεδρίου) με φροντίδα των ενδιαφερομένων, πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στο Εθνικό Τυπογραφείο (Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32 Αθήνα).
- Σημειώνεται ότι φωτοαντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές Επιταγές για την εξόφληση της συνδρομής, δεν γίνονται δεκτά και θα επιστρέφονται.
- Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα μέλη της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίου Τύπου Αθηνών και Επαρχίας, οι τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί σταθμοί, η Ε.Σ.Η.Ε.Α, τα τριτοβάθμια συνδικαλιστικά όργανα και οι τριτοβάθμιες επαγγελματικές ενώσεις δικαιούνται έκπτωσης πενήντα τοις εκατό (50%) επί της ετήσιας συνδρομής.
- Το ποσό υπέρ ΤΑ.Π.Ε.Τ. (5% επί του ποσού συνδρομής), καταβάλλεται ολόκληρο (Κ.Α.Ε. 3512) και υπολογίζεται πριν την έκπτωση.
- Στην Ταχυδρομική συνδρομή του τεύχους Α.Σ.Ε.Π. δεν γίνεται έκπτωση.

Πληροφορίες για δημοσιεύματα που καταχωρίζονται στα Φ.Ε.Κ. στο τηλ.: 210 5279000.
Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.: τηλ.: 210 8220885.

Τα φύλλα όλων των τευχών της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως διατίθενται δωρεάν σε ηλεκτρονική μορφή από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου (www.et.gr)

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: http://www.et.gr - e-mail: webmaster.et@et.gr

ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΑΠΟ 08:00 ΜΕΧΡΙ 13:30

02022551908140016

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004